

HA-A3T



© 2022 JVCENWOOD Corporation B5A-4066-00

简体中文

有关安全和使用上的注意事项, 请参阅 Web 手册。

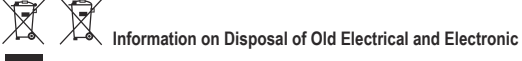
English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-A3T
Trade Name : JVC
Responsible party : JVCENWOOD USA Corporation
Address: 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038
Telephone Number: 678-449-8879
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

For Europe and United Kingdom



Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVCENWOOD authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVCENWOOD-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVCENWOOD autorisé pour le mettre au rebut.

Os produtos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVCENWOOD.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVCENWOOD.

< Declaration of conformities > For Europe

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment [HA-A3T] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/euukdooc).

Hiermit erklärt JVCENWOOD, dass das Funkgerät [HA-A3T] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: (https://www.jvc.net/euukdooc).

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l' équipement radio [HA-A3T] est conforme à la directive 2014/53/UE.
L' intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l' adresse Internet suivante : (https://www.jvc.net/euukdooc).

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio [HA-A3T] cumple la Directiva 2014/53/EU.
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: (https://www.jvc.net/euukdooc).

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l' apparecchio radio [HA-A3T] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: (https://www.jvc.net/euukdooc).

WARNING For Europe and United Kingdom

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.
• This product with its built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
• This product contains rechargeable battery, which is not replaceable.
• Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.

• Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
• Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.
• Dieses Produkt mit einer eingebaute Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
• Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.

• N' écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N' utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
• Faites particulièrement attention à ce que si se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
• Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
• Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n' est pas remplaçable. Danger d' explosion si la batterie est remplacée par l' utilisateur. L' utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.

• No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
• Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
• Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
• Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.

• Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
• Quando si usano le cuffie all' esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.
• Non esporre le cuffie a calore eccessivo quale sole, fuoco o simili mentre vi è inserita la batteria.
• Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile che non è sostituibile. Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita dall' utente. Non sostituire la batteria autonomamente.

Warnings for battery
Please do not handle the battery in the following manners.
It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases.
• Dispose in fire, discard, crush or cut
• Leave in extremely high temperature environment
• Leave in extremely low pressure environment

Ostrzeżenia dotyczące akumulatora
Z akumulatorem nie wolno obchodzić się w poniższy sposób.
Może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku lotnych płynów i gazów.
• Spalać, wyrzucać, zgniatć lub ciąć
• Pozostawiać w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze
• Pozostawiać w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu

Предупреждения за батерията
Моля, не работете с батерията по следните начини. Може да възникне експлозия или изтичане на запалими течности и газове.
• Не изхвърляйте в огън, не трошете или не нарязвайте.
• Не дръжте при изключително висока температура на открито средата
• Не оставяйте средата с изключително ниско налягане

使用指南

STARTUP GUIDE
RYCHLÝ PRŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUÍA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below. Retain this information for future reference.

Model No.
Serial No.

Manufacturer
JVCENWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-gu,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

制造商
原产国
: JVC 建伍株式会社
: 中国

IC:23340-A9T
FCC ID:2ADZH-A9T



ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low level of RF energy.

Français
Pour le Canada
NMB-3 (B)
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : - L'appareil ne doit pas produire de brouillage; - L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour les États-Unis et le Canada

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau tres bas d'énergie RF.

For Europe

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS. European representative of JVCENWOOD Corporation is: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein. Die europäische Vertretung für die JVCENWOOD Corporation ist: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur. Représentant européen de la société JVCENWOOD Corporation : JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS. El representante europeo de JVCENWOOD Corporation es: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS. Il rappresentante europeo di JVCENWOOD Corporation è: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese vertegenwoordiger van JVCENWOOD Corporation is: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVCENWOOD Corporation é: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMÂNHA

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europearepresentant för JVCENWOOD Corporation är: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektyw RoHS. Europejskim przedstawicielem JVCENWOOD Corporation jest: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích. Evropský zástupce společnosti JVCENWOOD Corporation je: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

French

Pour le Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein. Die europäische Vertretung für die JVCENWOOD Corporation ist: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur. Représentant européen de la société JVCENWOOD Corporation : JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS. El representante europeo de JVCENWOOD Corporation es: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS. Il rappresentante europeo di JVCENWOOD Corporation è: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese vertegenwoordiger van JVCENWOOD Corporation is: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVCENWOOD Corporation é: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMÂNHA

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europearepresentant för JVCENWOOD Corporation är: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektyw RoHS. Europejskim przedstawicielem JVCENWOOD Corporation jest: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích. Evropský zástupce společnosti JVCENWOOD Corporation je: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Важные сведения для клиентов,
Данное устройство соответствует требованиям Европейского союза в отношении ограничений на использование некоторых опасных веществ в электрических и электронных изделиях и радиоприборах. Европейский представитель компании JVCENWOOD Corporation – JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Германия

B' dan, JVCENWOOD jiddikjarja li t-tagħmir tar-radju [HA-A3T] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġejj: (https://www.jvc.net/euukdooc).

• Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään. Älä käytä ajajessasi tai pyöräillessäsi.
• Kiinnitä erityisesti huomiota ympäröivään liikenteeseen, kun käytät kuulokkeita ulkona. Kehäliikkeen uunomatamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
• Tämä laitteita, jossa on yhdessärakennettu jättäminen voi johtaa onnettomuuteen. Älä käytä laitteita, joissa on yhdessärakennettu paristo, ei saa altistaa kuumuudelle kuten auringonpaisteille, avotulille jne.
• Tämä laite sisältää ladattavaa akkua, jota ei voi vaihtaa. Räjähdysvaara, jos käyttäjät vaihtaa akun. Älä vaihda akkua itse.

• Не слушайте при высокой силе звука продолжительно время. Не используйте по времени на шодирание или копозенение.
• Когда используйте наушники на открытом, обращайте повхишено внимание на трафика около себе си. В противном случае това може да причини катастрофа.
• Этот продукт е в сградена батерия и не трябва да се излага на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън или подобно.
• Този продукт съдържа акумулаторна батерия, която не се подменя. Опасност от експлозия при подмяна на батерията. Не подменяйте батерията сами.

• Neikausiete suurella äänenvoimakkuudella pitkään. Älä käytä ajajessasi tai pyöräillessäsi.
• Naududomi ausines lauke, yptatngä dēmesji atkreipkite i eismā aplink jūs. Jēi to nepardarysite, gal įvykti nelaimingas atsitikimas.
• Šio gaminio su įtaisytu akumuliatoriumi negalima laikyti aukštoje temperatūroje, pvz., tiesioginiuose saulės spinduliuose, uo negalima deginti r pan.
• Šiame prietaise įrengtas nekeičiamas įkraunamas akumuliatorius. Jei naudotojas pakeis akumuliatorių, kils sprogdimo pavojus. Akumuliatoriaus patys nekeičkite.

• Ilgstois neikausieties mūziku lielā skaļumā. Neizmantojiet, braucot ar automašīnu vai velosipēdu.
• Izmantojot ausliskas ārpus telpām, pievēršiet īpašu uzmanību apkārtējai satiksmei. Pretējā gadījumā varat iekļūt negadījumā.
• Šis produkts ar iebūvētu bateriju nedrīkst tikt pakļauts pārmērīgam karstumam, piemēram, saules gaismai, ugunij vai līdzīgai iedarībai.
• Šajā ierīcē ir iebūvēta nomaināma uzlādājama akumulatora. Nomainiet akumulatoru paši.

• Tismax b'volum ghoil ghal peridot twil. Tuzax waqt li det issaq jew waqt li det issaq radio.
• Oqoghad attent b' mod partikolari ghat-traffiku madwarek meta kun qed tūza l-headphones barra. Jekk ma tagħnim hekk jista' jsehh incident.
• Dan il-prodott b' batterija rikarikabbli, ji għandux jiġi espost għal shana eċċessiva bħad-dawl tax-xemx, nar jew simili.
• Dan il-prodott fh' batterija rikarikabbli, li mhijiex sostitwibbli. Periklu ta' splużjoni jekk l-utenti jissostitwixxi l-batterija.

Waarschuwingen voor de batterij
Geleef de batterij niet op de volgende manieren te hanteren. Het kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.
• Niet van ontleden in vuur, wegwerpen, pletten of snijden
• Temperatuur liggen
• Laat het in een omgeving met extreem hoge temperatuur liggen
• Laat het in een omgeving met extreem lage druk liggen

Προειδοποιήσεις για την μπαταρία
Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων ουρών κo αερίων.
• Μην αποσπάζετε ή ανοίγετε την μπαταρία, μην πετάτε ή σπάζετε ή κόψετε.
• Την αφήνετε σε εξωτερικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος.
• Την αφήνετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή πίεση

Opozorila za baterijo
Opozorilo, da z baterijo ne ravnate na naslednje načine. Lahko povzroči eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin in plinov.
• Ne odlagajte v ogrož, zavrzite, zdrobite ali rezite.
• Ne pustite v okolju z zelo visokimi temperaturami
• Ne pustite v okolju z zelo nizkimi tlakiom

Warnings for battery

Please do not handle the battery in the following manners.
It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases.
• Dispose in fire, discard, crush or cut
• Leave in extremely high temperature environment
• Leave in extremely low pressure environment

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladě s platnými evropskými směrnici a normami, které sa týkajú rádií a RoHS. Zastupá spoločnosť JVCENWOOD Corporation pre Európu je: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárló,
Ez a termék megfelel az európai Rádiós és RoHS irányelveinek és szabványainak. A JVCENWOOD Corporation európai képviselője: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NÉMETORSZÁG

Kære kunde,
Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS). Europæisk repræsentant for JVCENWOOD Corporation er: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,
Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στην ηλεκτρική και ηλεκτρονική εξοπλισμού (RoHS). Αντιπροσωπεύει της JVCENWOOD Corporation για την Ευρώπη: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Luguestud klient!
See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta. JVCENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Hvå asiakas
Tämä laite on yhdennukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivien ja -standardien kanssa. JVCENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,
Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества. Европейското представителство на корпорацията JVCENWOOD е: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,
Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radio įranga ir RoHS. JVCENWOOD Corporation* atstovas Europoje yra: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETUA

Godjámajais klient!
Ši erie atitikt Europos sąjauos esąsąjam direktivām ir standartiem atbalticū z radioaktīvam ir bīstamu vielu izmantošanā ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās. JVCENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Għażiż Konsumentar,
Dan l-apparat huwa l'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropei validi dwar ir-Radju u r-RoHS. Ir-Representant Ewropew ta' JVCENWOOD Corporation huwa: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,
Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS). Reprezentantul European al Corporației JVCENWOOD este: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,
Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS. Evropski predstavnik korporacije JVCENWOOD je: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Postovani korisnice,
Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na uskladjivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim opremi. Evropski zastupnik za korporaciju JVCENWOOD je: JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMACKA

For United Kingdom

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding Radio and RoHS. European representative of JVCENWOOD Corporation is: JVCENWOOD U.K. Limited, First Floor, Glasnevin, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

French

Producelle et bateriile cu simbolul (pubeāă tăiată cu un x) nu pot fi aruncate ca deșeuri menajere. Acest produs conține o baterie reincărcabilă. Dacă doriți să îl aruncați, luați legătura cu distribuitorul autorizat JVCENWOOD.

Izdelkov in baterij s simbolom (prečrtan smetnjak na kolehjih) ni dovoljno odstraniti kot gospodinske odpadke. Ta izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo. Za odstranitev se obrnite na pooblaščenega zastopnika podjetja JVCENWOOD.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Proizvodli i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kukansci otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-

